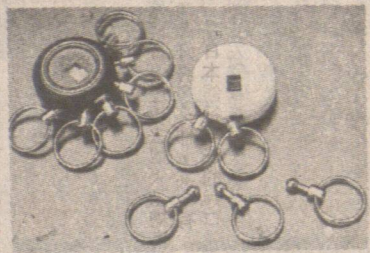


蜘蛛型連續鎖匙扣

全身保管鎖匙太多的人福音。可把屋匙、房門匙、車匙、連同文件箱匙、保險箱匙等的鎖匙連同扣在一起。可有六個鎖匙扣鍊圖，連接在同一的總鎖匙扣內。如要分開，可按中央的鎖匙，一按即時分開來取出鎖匙。

置家集



銀魚醋藕絲

廣東人吃銀魚，多數用銀魚一兩，洗淨後，用開水焗兩分鐘，切起，不可以久泡，以免泡爛或太軟，不好吃。兩分鐘則剛好。撈起後放碗中，加入醋、鹽、糖、香油、胡椒粉，攪勻即可。

銀魚醋藕絲

胡啟

性女麼什為

命算歡喜較

女人似乎比男人喜歡算命，為什麼呢？現代的女性，應該不會完全按照算命的結果來安排自己的命運。但她們中的許多人仍對算命頗感興趣。這可能是因為女性覺得算命很有趣，在對命運感到一種神秘感。在對命運感到一種神秘感。在對命運感到一種神秘感。

種茶花可淨化空氣

正園居士

入冬至春，茶花連綿不絕的開花，所以茶花在年宵花市中，亦佔了一個很重要的地位。不少茶花愛好者，在年宵花市中，亦佔了一個很重要的地位。不少茶花愛好者，在年宵花市中，亦佔了一個很重要的地位。

眼袋的化妝

胡啟

眼袋是普遍的現象，有眼袋的人化妝時，要注意眼袋的化妝。眼袋的化妝，要注意眼袋的化妝。眼袋的化妝，要注意眼袋的化妝。

袋十皮

胡啟

這位模特兒腰間的皮帶，二吋寬，純白色，古銅扣，女界具非凡魅力。右側加上一個小袋子，使感覺更動感。

拼皮新潮手袋

胡啟

手袋的作用，本來是一種衣服以外的裝飾品，而對於一個名牌的手袋而言，它更是女性們的身份象徵。所以人們對於手袋的選擇目標，往往是以款式佔第一位，至於其實用性，反不及其外觀那麼重要。

開心旅遊

HAPPY TIMES TRAVEL

香港來回 \$969

●送三晚酒店 (兩人房五晚全期十二月至三月)

●機票一年有效

●免費機場接送

破天荒行程：
回港探親+遊夏威夷
祇收 \$1288 (特價)

●夏威夷四日遊 (包三晚、觀光、交通費、華人領隊)

中國之旅 一九八七年
各類長短線旅行團。每月均有團出發。
歡迎電查詢詳情。

機票部：電腦訂位。直接出票。方便快捷。

駐溫哥華中國總領事館特許代辦簽證

溫哥華片打東街八十八號二樓

電話：604-685-9366

英華旅行社

GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.

電話：(604) 669-4112 681-3816

春季假日旅行團

① 迪士尼、三藩市。賭城飛機七日遊。
三月十六日出發 由 \$689 起

② 迪士尼、三藩市。賭城巴士團十日遊。
三月十四日出發 由 \$569 起

③ 日本六日遊。每月出發。由 \$1538 起

④ 東京、台灣。香港九日遊三月十二日由 \$1599 起

⑤ 漢城、台灣。香港九日遊三月二十一日由 \$1368 起

⑥ 香港廣東十一日遊三月十四日 由 \$1588 起

⑦ 中國遊16日三月十四日 由 \$2650 起

⑧ 香港、星、馬、泰。十一日遊 由 \$1888 起
每月出發。

⑨ 香港六晚酒店。早餐。接送。觀光由 \$1349 起
一日遊：西雅圖。域多利。大溫哥華。

特價機票來回：
香港或台灣由 \$838 起

卡加利 由 \$129 起 點博頓山 \$139 起

沙 由 \$169 起 雷振起由 \$181 起

溫尼辟 由 \$230 起 多倫多由 \$299 起

滿地可 由 \$339 起 渥太華由 \$319 起

檀香山 由 \$379 起 倫敦由 \$599 起

✦代辦各地簽證。代售各種旅行保險

黃堃俠公証人旅行社保險處

QUON H. WONG AGENCIES

128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話：(604) 684-2381

公證人黃立錚專辦

產業契據 授權文件 文件認證 誓詞 遺囑

悉心妥當安排

特價香港移民各國機票旅行團

多倫多 \$299 香港 \$838

夏威夷 \$379 羅省 \$229

三藩市 \$215 賭城 \$189

迪士尼 3 日遊 \$289

賭城來回機票 4 晚酒店 \$299

三藩市來回機票酒店 3 晚 \$239

夏威夷來回機票酒店 5 晚 \$469

香港來回機票加酒店 3 晚 (雙人房) \$920

專洗地毯

清地吸窗收 潔板屋戶費 地毯打洗清特 也磁地埋平

電話：253-2841 阮生

標記洗地毯

專業洗各種 地毯、洗窗門 洗梳化、 價格特平、 晚六時後、 電話：二五三、五八七二

清潔打臘

健良清潔公司

電話：876-3854

傳呼機：645-7001

生命電話

人人都有一死！

主耶穌基督能救你

出死入生請聽生命

電話：732-9157

或 327-3271

中英洗地毯

新機器洗地毯梳化椅

即洗即用不褪色不結水或變

樣，假日晚間服務，專洗餐

館地毯窗簾工商業住宅清潔

打臘八折優待。

晚 253-5710

快意旅遊公司

溫哥華華埠片打東街125號 (604) 669-4165

香港桂林五天航空團 \$1298

(每月有團出發)

暢遊：桂林、陽朔、漓江、七星岩、蘆笛岩、象鼻山、盤谷山。

*溫哥華香港來回特價 \$838

*代訂香港中國旅行社各類長短線旅行團。天天出發。

東京回港精選遊 \$1500

(三月廿八、四月十七、五月十五)

暢遊：東京迪士尼、箱根、平和公園、富士山、山中湖、鐵塔、電力科學館、及銀座購物。(華人領隊、一年有效機票)

*溫哥華香港來回 \$1050

(可免費停留三藩市、夏威夷、東京及台北)

夏威夷香港探親超值遊 \$1118

暢遊：市內觀光、珍珠港、巴里大風切、漁人碼頭、波羅廠、鑽石頭山、波里亞文化中心、及乘坐玻璃底船、作海上暢遊。

(包一年期有效機票、夏威夷觀光及膳宿、華人領隊)

出發日期：每月有團出發。

*香港歡樂遊 \$958

機票加三晚酒店 (雙人房)

出發日期：二月份逢六、日 (回程可免費停夏威夷)

安亞旅行社

EXECUTIVE TRAVEL Pan-Pacific Travel

總行：片打西街1050號1670室 華埠分行：片打東街127號商場3室 電話：688-2311

① 東京台灣團 (包一年期來回香港機票) \$1599 起

暢遊：東京、淺草、皇宮、富士山、大石寺、音止瀑布、台灣、台北、陽明山、日月潭、高雄

出發日期：一月十三日

② 香港、澳門、中山、佛山、廣州遊 \$1288

(全程七天。包括來回機票。酒店住宿。三餐膳食。遊覽等)

三月廿一日。四月十八日。

③ 香港購物渡假遊 (全程八天) \$1100 起

包括來回機票。六晚酒店住宿 (雙人房計。港島半日遊。機場接送)

出發日期：逢週六出發

*代理香港中國旅行社華僑旅行團。以港幣價計算。天天有團出發。

榮獲中國領事館指定代辦簽證

達時旅遊中心

TECH TRAVEL SERVICE LTD.

536 MAIN ST. (維多利亞街) VANCOUVER B.C. V6A 2T9

電話：(604) 685-5263

*代理各大航空公司機票

往世界各地。

美加內陸特價票、港、台、星馬團體票、歐陸包機等

*代訂各地旅行團，如賭城、夏威夷迪士尼樂園等 PACKAGE TOUR

*無論移民探親，假期消遣，商務，旅遊，專人為您悉心妥當安排。

營業時間：週一至週五：早上九時至五時半 週六：早上十時至二時

安捷旅行社

EMPIRE TRAVEL

Suite 1-10E, Pender St., Vancouver, B.C. Tel: (604) 688-7886 (中華文化中心新翼二樓)

安全快捷，服務第一

代辦一切旅遊業務，酒店、簽證、豪華或廉價機票、各地旅遊觀光團。

來回香港及溫哥華機票，價錢特平。

假期回港，請早定座，歡迎駕臨

電話：六八八-七八八六

中國遊

……不到長城非好漢……

香港②廣州②桂林②杭州②上海②蘇州②無錫②南京②北京②廣州①

出發日期：八七年四月五日、四月二十六日、五月三十一日、七月五日、八月二日、九月十三日、十月十一日、十一月八日

三峽遊

全長22天

兩岸猿聲啼不住，輕舟已過萬重山

香港②廣州②桂林②昆明②西安②成都②大足②重慶②三峽②武漢②廣州①

出發日期：八七年五月二十四日、九月六日

*保證有專人領隊由溫哥華陪同出發沿途照料至旅遊完畢為止。

*全部一流酒店：香港—富豪—廣州—中國—南京—金陵—北京—香山。每日包三餐膳食

環球旅行社

WANKOW TOUR & TRAVEL

258 EAST PENDER ST. VANCOUVER B.C. CANADA 溫哥華片打東街258號 電話：684-2341

6340 RD. 3 RD. RICHMOND, B.C. CANADA 列治文第三路6340號 電話：278-4401

主理 丘錦傑先生 (MR. FRED YAU)